

# 设计家

HOUSE  
住宅装潢书系

DECORATION

DESIGNER & DESIGNING 2006年4月出版

上海市房地产行业协会《设计家》编辑部

江西高校出版社

RMB 29.90元

个性设计

都市院落

用浪漫写首关于空间的诗

新江南 风景旧曾谙

名师档案

阿尔瓦·阿尔托

——“人性化”建筑的倡导者

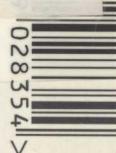
专辑/Special column

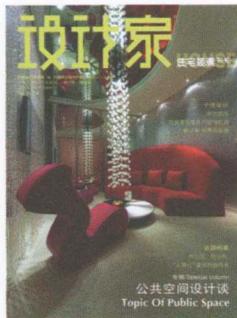
公共空间设计谈

Topic Of Public Space

90819

ISBN 7-5390-2835-1





2006/04

图书在版编目(CIP)数据

公共空间设计谈/许晓东编著.-南昌:江西科学技术出版社, 2006.4

(设计家)

ISBN 7-5390-2835-1

I. 公… II. 许… III. 公共建筑—空间设计 IV. TU242

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第027172号

KX2006088

06057-101

上海市房地产行业协会 《设计家·住宅装潢》编辑部  
上海市南丹东路300弄亚都国际名园8号楼1001室  
邮编 200030  
电话 021-54251816 54250696  
传真 021-54251816-22  
E-mail: zhuzhaizh@vip.163.com

Shanghai Real Estate Trade Association "Designer & Designing"  
Room 1001, No 8, Lane 300, Nandan Road(E), Shanghai, P.R.China  
Zip: 200030  
Tel: 86-21-54251816 54250696  
Fax: 86-21-54251816-22  
E-mail: zhuzhaizh@vip.163.com

主编: 许晓东 Chief Editor: Xu Xiaodong  
责任编辑: 刘峰 奚亮 Duty Editor: Liu Feng Xi Liang  
编辑: 杨湘梅 贾骏 张蓝英 周婕 Editor: Yang Xiangmei Jia Jun Zhang Langying Zhou Jie  
发行经理: 周铁军 Distributing Director: Zhou Tiejun  
特约编辑: 尹妮娜 宋薇 甘甜 Guest Editor: Yin Nina Song Wei Gan Tian  
美术编辑: 吴俊杰 Art Editor: Wu Junjie  
摄影: 朱沈峰 大钧 Photographer: Zhu Shenfeng Da Jun  
特约摄影: 萧爱华 洪元 赵涤尘 Guest Photographer: Xiao Aihua Hong Yuan Zhao Tichen  
实习摄影: 徐晓婧 Sub Photographer: Xu Xiaojing

出版: 江西科学技术出版社  
社址: 南昌市蓼洲街2号附1号 邮编: 330009  
电话: 0791-6623341 传真: 0791-6610326  
印刷: 凯基印刷(上海)有限公司  
经销: 各地新华书店  
开本: 210mm×285mm 1/16  
字数: 100千字  
印张: 8  
版次: 2006年4月第1版 2006年4月第1次印刷  
书号: ISBN 7-5390-2835-1/TU·229  
定价: 20.00元

(凡属印刷装订错误, 可向本书编辑部调换。)



# 设计家

DESIGNER & DESIGNING  
CONTENTS

## 业界视点/Profession Standpoint

大师总动员

——2006上海国际设计周 008

“精装修”离春天还有多远?

——2006“上海之春”房展会侧记 010

## 名师档案/Masters' document

阿尔瓦·阿尔托的“人情味” 012

## 专辑/Special Column

公共空间设计谈 019

柏林，建筑设计中的文化品质 020

公共空间与艺术 026

剧异城市、杂种美学、隐形建筑

——刘宇扬谈上海当代艺术馆 030

统大局，思细节

——公共空间的合理构建 036

隔音屏里的“舱状体” 040

办公室的理性与感性 046

高档强化复合地板在公共空间的应用 048

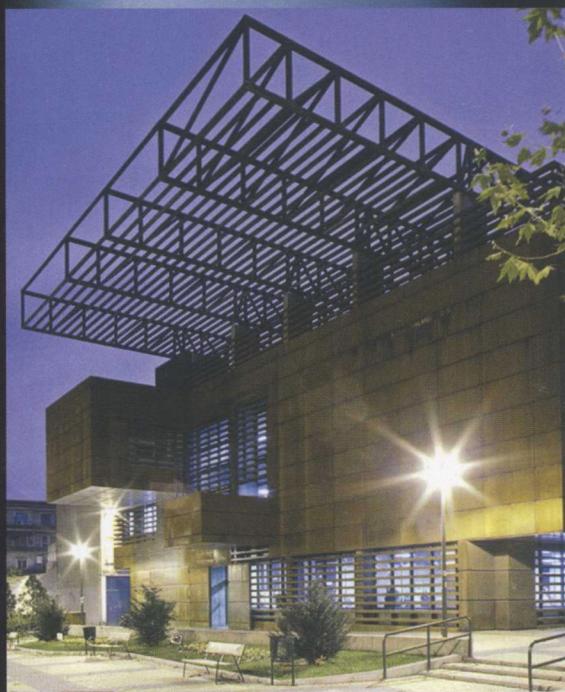
## 个性设计/Characteristic Design

空间印象	051
摒弃重量、变动不居	052
瓦尔德西蒙特的住宅	058
空间主题变奏	065
栖居于古典与时尚之共融	078
都市院落	082
用浪漫写首关于空间的诗	090
新江南 风景旧曾谙	098



## 设计人生/Life Of Stylist

设计师的左右手——创意与灵感	104
----------------	-----



## 人物/Character

欧洲最大建材集团的上海战略 ——访圣戈班集团建材分销中国区总裁 聂文江博士	108
--	-----

## 声光电/Technological

极致生活享受	110
--------	-----



## 家居物语/Decorational Art

台南·家具产业生态博物馆	112
时尚与灵感的碰撞——2006柏丽新品橱柜	114
换季时节 家居也易颜	
——HOLA 特力屋解读2006春夏家居软装流行趋势	116

## 资讯/Information

118

# 世紀石

原  
石

系列  
Series  
30x60 cm



上海福祥陶瓷有限公司

地址：上海市闵行区虹梅南路3888号

电话：(021)64975555(总机)

传真：(021)64970818

网址：[www.asaceramic.com](http://www.asaceramic.com)

亚细亚展示馆

地址：上海市闵行区虹梅南路2599号

电话：(021)64978888(总机)

传真：(021)64976666

参观联系人：李小姐



# 设计家

DESIGNER & DESIGNING  
CONTENTS

## 业界视点/Profession Standpoint

大师总动员

- 2006上海国际设计周 008  
“精装修”离春天还有多远?  
——2006“上海之春”房展会侧记 010

## 名师档案/Masters' document

阿尔瓦·阿尔托的“人情味”

012

## 专辑/Special Column

- 公共空间设计谈 019  
柏林，建筑设计中的文化品质 020  
公共空间与艺术 026  
剧异城市、杂种美学、隐形建筑  
——刘宇扬谈上海当代艺术馆 030  
统大局，思细节  
——公共空间的合理构建 036  
隔音屏里的“舱状体” 040  
办公室的理性与感性 046  
高档强化复合地板在公共空间的应用 048

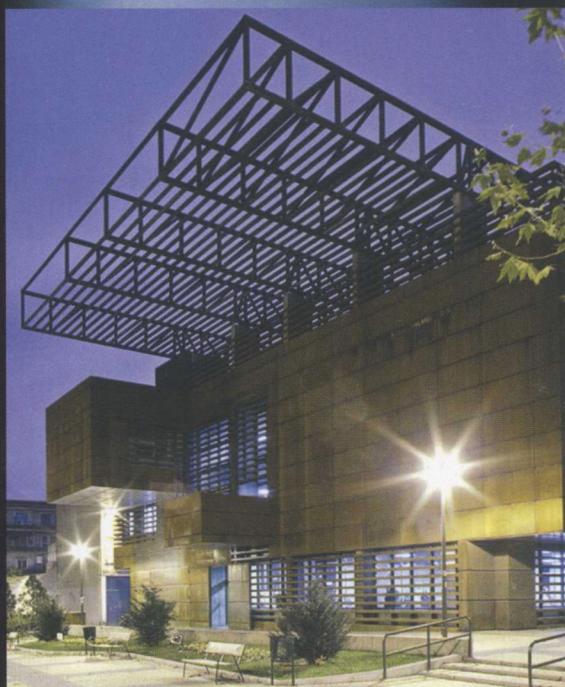
## 个性设计/Characteristic Design

空间印象	051
摒弃重量、变动不居	052
瓦尔德西蒙特的住宅	058
空间主题变奏	065
栖居于古典与时尚之共融	078
都市院落	082
用浪漫写首关于空间的诗	090
新江南 风景旧曾谙	098



## 设计人生/Life Of Stylist

设计师的左右手——创意与灵感	104
----------------	-----

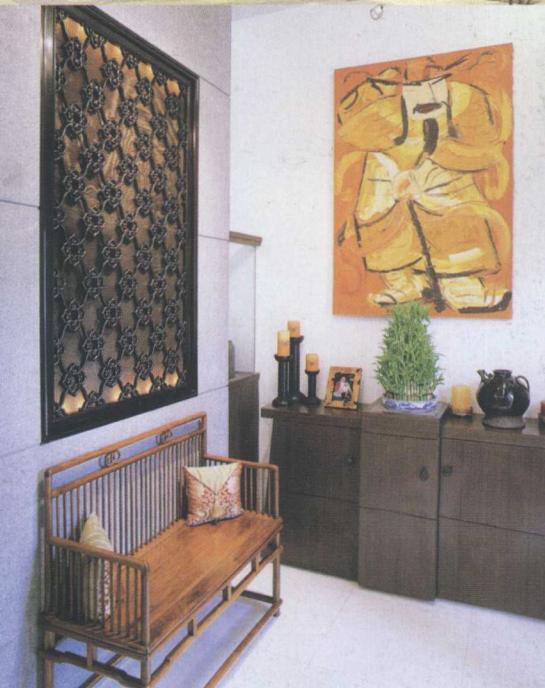


## 人物/Character

欧洲最大建材集团的上海战略 ——访圣戈班集团建材分销中国区总裁 聂文江博士	108
--	-----

## 声光电/Technological

极致生活享受	110
--------	-----

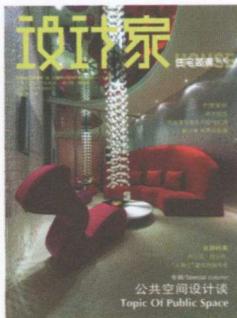


## 家居物语/Decorational Art

台南·家具产业生态博物馆	112
时尚与灵感的碰撞——2006柏丽新品橱柜	114
换季时节 家居也易颜	
——HOLA 特力屋解读2006春夏家居软装流行趋势	116

## 资讯/Information

118



2006/04

图书在版编目(CIP)数据

公共空间设计谈/许晓东编著.-南昌：江西科学技术出版社，2006.4

(设计家)

ISBN 7-5390-2835-1

I . 公… II . 许… III . 公共建筑 - 空间设计 IV . TU242

中国版本图书馆CIP数据核字(2006)第027172号

KX2006088

06057-101

上海市房地产行业协会 《设计家·住宅装潢》编辑部  
上海市南丹东路300弄亚都国际名园8号楼1001室  
邮编 200030  
电话 021-54251816 54250696  
传真 021-54251816-22  
E-mail: zhuzhaizh@vip.163.com

Shanghai Real Estate Trade Association "Designer & Designing"  
Room 1001, No 8, Lane 300, Nandan Road(E), Shanghai, P.R.China  
Zip: 200030  
Tel: 86-21-54251816 54250696  
Fax: 86-21-54251816-22  
E-mail: zhuzhaizh@vip.163.com

主编: 许晓东 Chief Editor: Xu Xiaodong  
责任编辑: 刘峰 奚亮 Duty Editor: Liu Feng Xi Liang  
编辑: 杨湘梅 贾骏 张蓝英 周婕 Editor: Yang Xiangmei Jia Jun Zhang Langying Zhou Jie  
发行经理: 周铁军 Distributing Director: Zhou Tiejun  
特约编辑: 尹妮娜 宋薇 甘甜 Guest Editor: Yin Nina Song Wei Gan Tian  
美术编辑: 吴俊杰 Art Editor: Wu Junjie  
摄影: 朱沈峰 大钧 Photographer: Zhu Shenfeng Da Jun  
特约摄影: 萧爱华 洪元 赵涤尘 Guest Photographer: Xiao Aihua Hong Yuan Zhao Tichen  
实习摄影: 徐晓靖 Sub Photographer: Xu Xiaojing

出版: 江西科学技术出版社  
社址: 南昌市蓼洲街2号附1号 邮编: 330009  
电话: 0791-6623341 传真: 0791-6610326  
印刷: 凯基印刷(上海)有限公司  
经销: 各地新华书店  
开本: 210mm×285mm 1/16  
字数: 100千字  
印张: 8  
版次: 2006年4月第1版 2006年4月第1次印刷  
书号: ISBN 7-5390-2835-1/TU·229  
定价: 20.00元

(凡属印刷装订错误, 可向本书编辑部调换。)



## 全面满足您厨房所需的 德国瑞好家具产品

想知道更多，与我们联系！

高品质的厨柜，需要高品质的配套产品。瑞好公司为您提供厨房所需的优质产品，无论是环保无毒的板材封边带，柜门防撞条，台面后挡水条，橱柜踢脚板系统，还是美观实用的铝合金卷帘门系统，已经全部为您备齐。

种类繁多的花色，齐全的尺寸，外加德国的质量，您的厨房，值得拥有。

## Cook Fresh Rice 生米煮成熟饭

我点击鼠标的右键，新建一个文件包，编好某年某月的序号，放进共享文档里，于是，一只空空的口袋形成了。这是我们每一期编辑程序的开始。

接下来，编辑们将收获来的谷子不断地装进来，直到将这只口袋填满，这样的周期要经历一次月缺到月圆的过程，如此月复一月，月复一月，累月以至经年。

我每天工作的第一件事就是打开我们宝贝的口袋，看看有多少稻谷已经打磨成米。

如果一份图文的读物是献给读者的一顿美餐，那么文章的部分好比是米饭，图片部分则是菜肴。做菜的版本可以煎、炒、烹、炸不同，调味的手段可以油、盐、酱、醋多样，所以很多时候你吃在嘴里的菜，其实已非真正菜的味道。但生米煮成熟饭的过程却来不得半点虚假，一定要有好米，一定要加不深不浅的水，才能煮出好饭。

我们做菜有另外的程序，这只口袋只装煮饭的米。

在这个已经超越了温饱的消费时代，人们去饭店，其实主要是去吃菜，而不是去吃饭。食客对吃饭的不重视必然导致店家对煮饭的不重视，店家对煮饭的不重视必然导致炒冷饭现象的增多。我最近看到一只锅里赫然炒着我两年前煮出来的关于史南桥先生的一碗饭，再一看，原来这碗饭已被辗转炒过多次。而在我们本期刚煮出来的这锅饭里，史先生的重庆百康宁样板房，既有“空间”的营养，又有“格调”的味道，不失为新鲜好饭。

这一期，我们口袋里的米，成分也较以往有了一些不同。除了国产主流好米以外，多了一些进口米。尤其值得关注的是这些进口米，除了“总建筑师、建筑师、设计师”这些字字珠玑的精米，我们还看到了“马德里市政委员会”这样的贡米，以及诸多“土木工程师、技术工程师、电脑计算机师”这样的糙米，由此，我们感受到发达国家对营养均衡的重视程度，已远远高于刚刚步入小康社会的中国。

今后，希望我们的口袋里，也能多装一些国产的贡米和糙米，那样，我们将煮出更合国人口味、更香的米饭。

许晓东  
2006年4月



QUICK•STEP地板由比利时尤尼林公司制造

[www.quick-step.com.cn](http://www.quick-step.com.cn)

[www.quick-step.com](http://www.quick-step.com)

上海代表处 电话 : 021-54960896

此为试读, 需要完整PDF请访问: [www.ertongbook.com](http://www.ertongbook.com)



**QUICK•STEP®**

经世之美 持久永恒

快步地板

业界视点/Profession Standpoint



D E S I G N

## 大师总动员

2006上海国际设计周



0 6

S

H

A

N

G



2006上海国际设计周（暨第四届设计与工程商业设计上海国际论坛）于3月29日隆重开幕，展开高峰论坛、技术展览、城市观摩等一系列活动，期间大师云集，思想碰撞，规模盛大。

30日，于上海科技馆举行设计周高峰论坛，美国贝氏建筑事务所总裁贝建中先生致欢迎词，上海新国际博览中心总设计师Werner Sobek等专家就亚洲建筑设计主题分别发言。翌日，国家大剧院总设计师Paul Andreu在科技馆详细阐述东方艺术中心的设计思考，上海新天地总设计师Benjamin Wood就商业环境设计主题发表演讲，德国GER设计公司Holger Thor等专家分别结合作品对国际设计动态作了介绍。

设计周中，“中国国际地面材料及铺装技术展览会”并行会议在上海新国际博览中心召开，德国汉高及埃及东方编制以“当今设计中使用的新型材料”为题作相关演讲。并于上海国际展览中心举办中国国际遮阳与节能技术展览会，与会专家从节能角度探讨了如何评估建筑物遮阳系统对整体能源消耗的影响，并介绍了欧洲节能法规对遮阳体系的具体要求、欧洲工业门产品制造标准的具体应用。

活动特意组织的城市观摩，引领国际嘉宾对上海最具影响力的新时尚地标进行了考察，包括上海东方艺术中心、新天地二期湖滨路、莫干山路50号创意艺术中心等处。

本届论坛构筑了设计信息高度集中的传递平台，邀请世界顶级设计大师零距离面对上海，将他们的设计理念与众分享。同时提供了一个合作交流的社交平台，将有决策权的工程开发商、投资商、承包商、项目经理及商用建筑管理人集中到上海这个舞台，为今后的合作创造了契机。





## “精装修”离春天有多远? ——2006“上海之春”房展会侧记

策划：许晓东 撰文：贾骏

早春三月，为期四日的2006“上海之春”房产展示交易会在上海展览中心隆重登场。展会提供2万平米展示平台，共吸引各地近160家房产开发商、200多套楼盘。期间名盘云集，新盘热开，与开放商之热情相比，踊跃探路的购房者也毫不逊色。

“新春房产第一展”内人头攒动的景象，似乎暗示着上海房市复苏反弹的期望。

### 眼球

新政一年的房市背景下，为摆脱新春以后的持续低迷，中低价口号成为不少中小及外地开发商的宣传策略。均价8000元以下的楼盘不在少数。有些近郊楼盘，甚至出现“2室统一价42万”、“133.9平方米，仅售36.8万元”的价位。

相比中小企业的资金紧缺，大型开发商稳守城楼，并未轻易降价。据开发商解释，尽管楼市不畅，但是资金并不足以成为他们的困扰。大型开发商致力于以楼盘的高品质来吸引购房者。

强调“精装修”的楼盘在本次展会中为数不多。在“低价”、“高品质”的宣传中，“精装修”并不能成为吸引眼球的关键词。此前，“精装修房”将取代“毛坯房”的讨论不绝于耳，新建住宅精装修的试点工作也呈如火如荼之势。





## 声音

钱先生：如果精装修房的价格比毛坯房高出500元，我是会接受精装修的，但市面上一般在1000元左右。这样算下来，请个装修公司来，价格也差不多。让人感觉，精装修其实也不便宜。要不还是等吧，等房价继续跌，精装修与毛坯房的差价应该也会跌一点。

王先生：我是传媒工作者，我总是觉得精装修房的风格比较单一，一个楼盘也就两、三种设计样式。想到我周围邻居家里和自己家里差不多一个样，我就没有办法忍受。所以我还是会选毛坯房，可以按自己的喜好来装修。

林女士：我以前是买的精装修房。为什么呢？图省力。我和老公平时工作都很忙，实在不能分心来管装修的事情。精装修的话，买点家具就可以进去住了。

吴小姐：我是认可精装修的。自己找人装修，太累人了。以前邻居装修的时候，叮叮当当，很打搅别人的正常生活。还要敲掉承重墙，我觉得很危险。买精装修房就比较安全。而且，材料都是集中购买，装修也是批量装修，这样能节约成本。

欧阳先生：但是有时候，开发商对材料的说明比较笼统，这样在价格上会有猫腻。譬如瓷砖的一级品，什么是一级品，一级品是不是还分级别，是不是还有更准确的说法？

## 期待

一套精装修的成品房为业主提供一步到位的生活，能有效避免资源浪费，在建设节约型社会的“十一五”战略决策下，精装修楼盘将会是房地产市场发展以及与国际接轨的必然趋势。

有数据显示，上海有70%的消费者认同精装修房，但是显然，观念认同并不等于实际消费。消费者对“差价”、“风格单一”、“材料质量”等具体细节的担心，使针对“精装修房”的问题讨论仍有存在必要。在目前毛坯房占主导地位的情况下，精装修房想要后来居上仍需时日。家

## 链接

01 “精装修”概念——墙面、厨卫全部到位。即房屋交钥匙前，所有功能空间的固定墙全面铺装或粉刷完成，厨房和卫生间的基础设施全部安装完成。业主只要买一些必要的家具，基本可以入住。

02 明文规定——开发单位为精装修质量的第一责任人。开发单位必须向购房者提交装修质量保证书。开发单位负责装修工程的全过程，不允许购房者个人聘请施工单位自行装修。（据国家建设部住宅产业化促进中心《商品住宅装修一次到位实施细则》）



# Alvar Aalto's Kindness

## 阿尔瓦·阿尔托的“人情味”

策划：许晓东 撰文：贾骏

地处北欧的芬兰素以建筑闻名，是世界建筑设计水平最高的国家之一。冰寒地冻的特殊地理，使芬兰建筑与周遭环境之间结合得尤为紧密。

芬兰设计师往往在建筑的外部形态中顺应自然，使建筑与环境融为一体，而在内部环境中，设计师更关心人的感受与理想。对于昼短夜长的芬兰来说，内部空间的亮堂、温暖与舒适，似乎是对冰天雪地的一种胜利。因为向往温暖，热爱自然，芬兰建筑体现出厚重的人情化思想与浓郁的浪漫气质。

人与自然环境的关系，建筑设计的有机生命——这些思考在芬兰设计大师阿尔瓦·阿尔托的作品轨迹中，体现得尤为充分而清晰。





### 阿尔瓦·阿尔托简历

阿尔瓦·阿尔托（1898—1976）

芬兰建筑大师，人情化建筑理论的倡导者。毕业于赫尔辛基工业专科学校建筑学专业。阿尔托的建筑融理性与浪漫为一体，充分表达了芬兰的地理文化特点，他使现代主义建筑首次出现于芬兰，推动了芬兰现代建筑的发展。

阿尔托于1955年当选芬兰科学院院士，并先后荣获英国皇家建筑师学会金质奖章、美国建筑师学会金质奖章。曾任美国麻省理工学院客座教授，获美国普林斯顿大学名誉美术博士学位。

### 人是自然世界的一部分

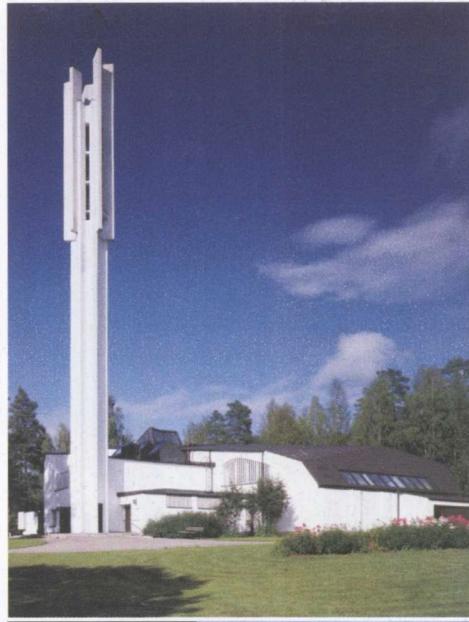
幼年的阿尔托经常乘坐外祖父的雪橇飞越森林，芬兰的大自然留给他难以磨灭的最初印象。外祖父是名林业工作者，爽朗乐观，平易近人。他对人类的发展甚为乐观，觉得人与自然本质统一。阿尔托的父亲从事护林与测量工作，他总是带领儿子一同进行野外测量。学生时代的阿尔托已对芬兰的地质地貌了如指掌，也对祖国的自然资源、美丽风光充满敬意。

1924年，阿尔托与同样是建筑师的爱诺·玛西欧喜结良缘，蜜月采取在当时大胆新奇的方式：乘飞机远赴意大利。第一次在空中俯瞰芬兰大地，森林茂密，河流绵长，那是阿尔托从小穿越过的密林，是他亲自测量过的海岸线。强烈的观感促使他豁然开朗。阿尔托告诉妻子，他在突然间明白了自己的使命。

阿尔托说：“人是自然世界的一部分，就像松树和桦树一样。我们几乎可以用科技做任何事，但是能够把它们做得更富有人情味却非常难。”他用此后数十年的时间来探索人、自然与建筑之间的有机结合。在建筑设计上，他坚持着对于自然的热爱，重视通过自然环境的正确处理来造福人类。

在芬兰野外自小培养的深刻体验，令阿尔托在建筑设计中对天然形态、材料与空间极富敏感。他总是尽量利用自然地形，融合优美景致，塑造出顺其自然的淳朴风格。他模仿波澜曲致的芬兰地形与海岸线，通过曲线的形态设计使建筑平面自由灵活。在空间处理上，活泼而有流动感，仿佛空间不仅是简单流通，更在不断地延伸、增长和变化。

北欧气候恶劣，冬季严寒，冰雪满天，保暖是房屋的主要需求。在阿尔托的两个“白色时期”中，建筑外部多采取融入自然的洁白为主色调，朴素无华，内部则用暖色调来表达脉脉温情，空间显得异常明亮、开阔。由于芬兰盛产木材，铜产量也居欧洲前列，阿尔托作品的外部饰面与室内装饰大多选择木材，建筑细部则大量以铜作点缀，建筑物结构常采用较厚的砖墙。选择这些粗砺自然、富于民族特色、极具亲和感的材料，再结合四围的自然风景，芬兰的风土人情在建筑中跃然而出。



伏克塞涅斯卡教堂

建造时间:1956—1959

地点:伊马特拉

